

PADRÃO DE RESPOSTAS
(VALOR POR QUESTÃO: 2,00 PONTOS)

Questão	Resposta
1	Tema: a necessidade de um estrangeiro se expressar como um nativo. Diferença: no 1º acontecimento, Ifemelu se esforça para falar inglês como uma americana e agradece ser reconhecida por isso; no 2º, ela fala inglês sem tentar esconder que é estrangeira.
2	Diferença: a primeira construção indica uma situação hipotética / não verdadeira, enquanto a segunda expressa uma situação que poderá efetivamente ocorrer.
3	Duas das características: <ul style="list-style-type: none"> • inexperiente; • amigável; • não agressivo. Reescrita: você cobra menos do que 50 centavos por minuto para a Nigéria?
4	Efeito: enfatiza-se a ordem dos acontecimentos. / a primeira ação como surpreendente. Ação: desligar o telefone.
5	Tradução: por que era um elogio, uma conquista, parecer americana? Uma das explicações: <ul style="list-style-type: none"> • questionar o porquê de se sentir vangloriada; • questionar a necessidade de imitar o sotaque americano; • fazer uma autorreflexão em relação ao seu sentimento de orgulho.
6	Duas das respostas: <ul style="list-style-type: none"> • conduzia debates; • reproduzia gravações da BBC; • pedia para os alunos repetirem as palavras várias vezes; • gritava "Correto!" quando os alunos acertavam.
7	Modo: o professor se expressava de forma excessivamente cuidadosa em relação à sua pronúncia. Explicação: a atendente falou com Ifemelu normalmente / a atendente não falou muito devagar, como se Ifemelu fosse uma idiota.
8	Contradição: os americanos lucram com o trabalho dos imigrantes, mas os tratam com hostilidade / os consideram ladrões do seu trabalho.
9	Referente: pessoas relacionadas ao trabalho de Alamar, como os produtores de tijolos, mestres de obras e caminhoneiros / trabalhadores. Consequência: geração de mais empregos.
10	Dois dos recursos: <ul style="list-style-type: none"> • uso de negrito; • expressão facial; • uso de fontes maiores; • símbolos representando palavrões; • braços do americano em movimento. Significado: raiva / hostilidade.